

| APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप | | (Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल) | | |
|---|---|---|---|---|
| APPLICATION No.: आवेदन संख्या : | C/0921/0386 | APPLICATION DATE : 20/9/2021 आवेदन तिथि | | |
| NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम | Mahmud | AGE-YEARS आयु-वर्ष 79 | | |
| FATHER'S/SPOUSE'S NAME: पिता/कदम्ब का नाम | Maksud | SEX सेंग M | | |
| PRESENT RESIDENCE ADDRESS: वासान् जातानीय पाला House No. 508, Dehradun Road gram-gandewara Chutmalpur, Dehradun, Chutmalpur Uttarakhand 247662 | | | | |
| PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई जातानीय पाला As Above | | | | |
| OCCUPATION: बचपन से | Unemployed | MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित) (Attach Proof of Income) (आप का मासिक संतुलन) NA | | |
| TOTAL ANNUAL INCOME: कुल वार्षिक आय | 51000/- (Family) | Yes / No हाँ / नहीं | | |
| PAN No. स्थाई खाता संख्या | VA | | | |
| ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): क्या आप आय का दाता हैं (जो मन्य ही डस गर सही का नियम लाये): | | | | |
| FAMILY DETAILS परिवार विवर | | | | |
| Sr. No. क्रम संख्या | Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम | Age (Years) उम्र (वर्ष) | Gender लिंग | Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध |
| 1. | Aboud | 52 | M | Son |
| 2. | Mahmud | 46 | M | Son |
| 3. | Tanveer | 40 | M | Son |
| 4. | Rakib | 38 | M | Son |
| 5. | Noor Jahan | 50 | F | Daughter in law |
| 6. | Requeen | 43 | F | Daughter in law |
| 7. | Hagma | 38 | F | Daughter in law |
| 8. | Rubina | 34 | F | Daughter in law |
| 9. | Shahid | 20 | M | Grand son |
| 10. | Waseem | 18 | M | Grand son |
| 11. | Geyas | 15 | M | Grand son |
| REAS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable): सहायता के लिये चिनी आधार: | | | | |
| BPL Card (Attach Card Copy) मरीज़ी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की साथ प्रति संतुलन करें) | EWS Certificate (Attach Certificate Copy) आप अपने जीवं उपचार पत्र (प्रमाण पत्र की साथ प्रति संतुलन करें) | Ration Card (Attach Copy) उपचार पत्र की साथ प्रति संतुलन करें | Any Other Basis/Proof अन्य कोई सब्द | |
| "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये चिनी का उद्देश्य: | | | | |
| Sr. No. क्रम संख्या | Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई चिकित्सन मुख्य संतुलन | | | |
| Diagnosis : RE - Pseudophakic LE - Brown Cataract | | | | |
| Surgery : LE - SICS + IOL | | | | |
| ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो? | | | | |
| Sr. No. क्रम संख्या | NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम | AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशि | | |
| | SCEH | | | |

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा पत्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्राप्ति में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सच्च एवं सही है। परं कोई विवाद एवं कठन अलग पक्ष जाता है तो मेरी सहायता निरुद्ध भी जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जैसे सहायता ग्राही "कोशिका काउन्डेन्स", जो लोग जो रही हैं, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्राप्ति में भरा रखा है।
- 3) मैं युक्ति करता हूं कि विस सहायता हेतु वह प्राप्ति को गई है, उस गरी का लाभांशक या सकल विस्तार किसी अन्य प्राप्ति/निवेशक/बंदीमान कम्पनी से न हो लिया है और न ही भविष्य में लौटा।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रति पर अपने हस्ताक्षर या अंगठी की लाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहायता की युक्ति करता हूं एवं "कोशिका काउन्डेन्स और उसके ज्ञातार्थी" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पात्र, योगी और जो विवरण इस प्रति में भवित है, उसे "कोशिका" एवं नामांक, लाग, पाचन/पा दूसी उद्देश्य से जुड़ी विविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी इसका माध्यम से प्राप्तिगत करने के लिए, अधिकृत है। मेरे प्रति का विवरण मेरे इच्छाव के पहले जो बार में जरने के लिए "कोशिका काउन्डेन्स" व नामी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात में सहमत हूं कि मेरा नाम, पात्र, योगी और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से जुड़े होते हैं जाहाज का हकदार जी करता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके ज्ञातार्थी का नियम अंतिम और वापकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगठी का निकाल

AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्पताल की ओर से मापात्र/योगी को "कोशिका काउन्डेन्स" से वित्तीय सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से मात्र व सीधीकर करते हैं।

- 1) यह कि न से यात्रान और न ही भविष्य में वित्तीय सहायता किसी भी गैर साक्षात् संस्थान का निहाय अन्य स्रोत से उक्त योगी/मामता में लौग खा ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका काउन्डेन्स" से वित्तीय/विविधि उक्त के सम्बन्ध में "कोशिका काउन्डेन्स" द्वारा मद्दत हेतु किया है। परं "कोशिका काउन्डेन्स" द्वारा सहायता किसी अधिक/सकल हेतु बन्दुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य तरीके साक्षात् या किसी अन्य समाजसेवा से सहायता तंत्रों का अधिकांश सुनिश्चित रखता है। इस यूटि में यहां यहां जाता है कि अस्पताल द्वितीय घरद उक्त योगीयान्माने हेतु किसी और साक्षात् संबन्ध या किसी अन्य सम्बन्ध से नहीं सेना/सेनी।
2. "कोशिका काउन्डेन्स" से लोग गहराय बेबत वित्तीय प्रकृति नहीं है। योगी या अस्पताल द्वारा दी गई सहायता या वित्तीय वर्ते उपचार/प्रक्रिया का चुनब ऐसी एवं हस्पताल के बीच का विवर है और "कोशिका काउन्डेन्स" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्पताल में योगी के इच्छा सुना और आने वाले को सभी विवेदीयों योगी दर्व हस्पताल की होती है और "कोशिका" को कोई भूमिका या विवेदीयों इस घटने में नहीं होती है।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृती के लिए संस्कृति**

(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)
दाक्तर का नाम व हस्पताल का रज. नं.

20/9/2021

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

अन्तरिक उपयोग हेतु

VIVEK RANA

Administrator
Dr. Shroff's Charity Eye Hospital
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on behalf of Hospital)

नाम व पद हस्पताल अधिकृत अधिकारी

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नामी हस्ताक्षर।

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्ताक्षर 2